

















**N**o. 31, ELGIN ROAD, Kowloon (Two doors next to Kowloon Hotel).  
Meals à la Carte, Steaks, Chops, &c., &c., any time between 7 a.m. and 10.30 p.m. Monthly terms on application.  
Hongkong, 6th October, 1903. [27]



## SHIPPING.

**ARRIVALS.**  
 Oct. 9, MICHAEL JENSEN, German str., 710, A. P. Uddrup, Quinhon 29th Sept., Tourane 5th October, and Hoihow 8th, General.  
 Oct. 10, BOULBON, French str., 397, De la Souchere, Saigon 5th Oct., General.  
 Oct. 10, GABRIEL, British str., 2,691, William Finch, B.N.R., San Francisco 11th Sept., Honolulu 18th, Yokohama 1st October, Kobe 3rd, Nagasaki 5th, and Shanghai 7th, Mail and General.—C. & O. S. N. Co.  
 Oct. 10, HAILAN, French str., 377, Andersen, Pakhoi 6th October, and Hoihow 8th, General.—A. R. MARY.  
 Oct. 10, HUIKON, British str., 1,380, Walsh, Moji 4th October, Coal.—M. R. BISSAN KAISHA.  
 Oct. 10, LUTIN, German guboot, 1,000, Comdr. Platon, Poonchow 7th October.  
 Oct. 10, KAIKUI, British str., 1,023, G. H. Pennaford, Amila 7th October, General.  
 Oct. 10, NASHIAN, British str., 1,256, E. F. Stowell, Samarang 10th September, Sugar.—BRADLEY & CO.  
 Oct. 10, PAUL REVEREND, Amr. ship, 1,640, A. T. Whitier, Manila 3rd Oct., Ballast.—MARTIN.  
 Oct. 10, SAINTE RICKMERS, British str., 690, Nablitt, Balam 2nd October, Kerosine Oil.—AGHOSHA, KARBUR & CO.  
 Oct. 10, SHIMOSA, British str., 2,690, E. A. Chapman, Amoy 9th Oct., General.—DOUGLASS & CO. LD.  
 Oct. 10, SULLBERG, German str., 782, H. Meyer, Swatow 9th October, Ballast.—HAMBURG-AMERIKA LINE.  
 Oct. 10, ULABAND, Norwegian str., 1,360, S. Anderson, Moji 4th October, Coal.—JEFFERIES & CO.  
 Oct. 11, GARA, Norwegian str., 1,25, M. Pedersen, Singat 4th October, General.—CARLOWITZ & CO.  
 Oct. 11, HANSON, British str., 863, J. W. Evans, Swatow 10th October, General.—DOUGLASS & CO.  
 Oct. 11, HANGHONG, British str., 993, Girard, Nanyang, Chetou 29th Sept. and Shanghai 7th October, General.—BUTTERFIELD & SWIRE.  
 Oct. 11, MAIZURU MARU, Jap. str., 607, K. Akashi, Swatow 10th October, General.—OSAKA SHOSHEN KAISHA.  
 Oct. 11, PATE, Ch. German str., 1,252, Ch. Adams, Swatow 30th Sept., Sugar.—BUTTERFIELD & SWIRE.  
 Oct. 11, RIJUN MARU, Japanese str., 2,890, F. L. Payne, Moji 7th October, General.—NIPPON YUSEN KAISHA.  
 Oct. 11, TSINAN, British str., 1,400, C. Lundberg, Australia 10th Sept., General.—BUTTERFIELD & SWIRE.  
 Oct. 11, WONKIL, German str., 1,115, W. Reber, Bangkok 4th Oct., General and Rice.—BUTTERFIELD & SWIRE.

## CLEARANCES

At the HARBOR MASTER'S OFFICE.  
 10th October.  
 Fey, American ship, for Singapore.

## DEPARTURES

10th October.  
 CAMLAW, U.S. guboot, for Canton.  
 GUTHRIE, British str., for Australia.  
 H. NOKONO, French str., for Hoihow.  
 MALTA, British str., for Shanghai.  
 MARTA J. BEN, German str., for Singapore.  
 MICHAEL JENSEN, German str., for Canton.  
 POGORSSA, German str., for Swatow.  
 ROSETTA MARU, Japanese str., for Manila.  
 SIMILA, British str., for Europe.  
 VICTORIA, Amr. str., for Shanghai & Tacoma.  
 YIKSANG, British str., for Tientsin.  
 ZAFIRO, British str., for Manila.  
 11th October.  
 CHOYKANG, British str., for Ningpo.  
 ELA, Norwegian str., for Shanghai.  
 SAINTE RICKMERS, British str., for Canton.  
 STILBERG, German str., for Canton.  
 THAI, British str., for Swatow.  
 WURU, British str., for Shanghai.

## VESSELS IN DOCK

9th October.  
 ABERDEEN DOCK.—Hollis.  
 K. W. COON DOCK.—Pembroke, Taites, Mercedes, Lillabane, Elze, Bangkok, Brakhlide, Daigi Maru.  
 COSMOPOLITAN DOCK.—Nanyang.

## SHIPPING REPORTS

The British steamer *Singapore*, from Amoy 9th Oct., had strong N.E. monsoon, rough sea and overcast.  
 The British steamer *Hongkong*, from Chetou 29th Sept. and Shanghai 7th Oct., had strong N.E. wind, heavy sea, clear since leaving Shanghai.  
 The British steamer *Tsinan*, from Australia 19th Sept., had light winds and smooth sea throughout to Manila. From Manila to port calm to strong E.N.E. wind and high beam sea. The British str. *Adams* came from Swatow 10th Oct., had moderate easterly wind and sea, fine and clear weather. Ships in Swatow.—*Pleasant*, *Huangyong*, *Changchow*, *Chowfa*, *An Pho*, *Chowshan*, and *I.M.C. Kaipen*.  
 The British steamer *Gothic* from San Francisco 11th Sept., Ho. plain 18th, Yokohama 1st Oct., Kobe 3rd, Nagasaki 5th, and Shanghai 7th, had fine weather across the Pacific. From Woonang to Steep Island Head had light variable winds with heavy rain showers, thunder and lightning. From Steep Island to Keshu with moderate north winds and overcast sky with occasional heavy rains. From Keshu to Pedro Blance moderate to fresh N. and N.E. winds, overcast and cloudy and rough sea; thence to port moderate N.E. winds, cloudy with moderate sea.

## VESSELS ON THE BERTH

## NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

(Flores and Rabatino United Companies.)  
 STEAM FOR BOMBAY VIA SINGAPORE AND PENANG.  
 Having connection with Company's Mail Steamers to ADEN, SUEZ, PORT SAID, MESINA, NAPLES, LIGORNO and GENOA, also VENICE and TRIESTE, all MEDITERRANEAN, ADRIATIC, LEVANTINE and SOUTH AMERICAN PORTS up to CALLAO.  
 Taking Cargo at through rates to PERLAS, GULF, and BAGDAD, also DARGHONA, VALENZA, ALICANTE, ALMERIA and MALAGA.)

## THE Steamship

"CAPRI".  
 Captain Belsito, will be despatched as above TO-MORROW, the 13th inst., at Noon.  
 At Bombay the Steamer is discharging in Victoria Dock.  
 For further particulars regarding Freight and Passage, apply to  
 CARLOWITZ & CO., Agents.  
 Hongkong, 6th October, 1903.

## INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

## FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

THE Company's Steamship  
 "LAISANG."  
 Captain Tadd, will be despatched as above TO-MORROW, the 13th inst., at Noon.  
 For Freight or Passage, apply to  
 JARDINE, MATHESON & CO., General Managers.  
 Hongkong, 6th October, 1903. [2802]

## FOR TSINGTAU (Daire).

THE H.A.L. Steamship  
 "ARTEMISIA."  
 Captain Gromme, will be despatched for the above port TO-MORROW, the 13th inst., at 5 P.M.  
 For Freight or Passage, apply to  
 HAMBURG-AMERIKA LINE, Hongkong Office.  
 Hongkong, 8th October, 1903. [2824]

REGULAR  
 STEAMSHIP SERVICE TO NEW YORK.  
 VIA PORTS AND SUEZ CANAL  
 (WITH LIBERTY TO CALL AT PHILIPPINE PORTS).  
 PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG, 1903.  
 "SHIMOSA" ... 10th Oct.  
 "KURDISTAN" ... 24th Oct.  
 "RICHMOND CASTLE" ... 7th Nov.  
 "ORONO" ... 21st Nov.  
 "LOWTHER CASTLE" ... To follow.  
 For Freight and further information, apply to  
 DODWELL & CO. LD., Agents.  
 Hongkong, 2nd October, 1903. [1125]

FOR CHEMULPO, DALNY AND PORT ARTHUR.  
 THE Steamship  
 "SULLBERG."  
 Captain Meyer, will be despatched for the above ports on WEDNESDAY, the 14th inst., at Noon.  
 For Freight or Passage, apply to  
 HAMBURG-AMERIKA LINE, Hongkong Office.  
 Hongkong, 9th October, 1903. [2840]

FOR SHANGHAI, YOKOHAMA AND KOBE.  
 THE N.D.L. Steamship  
 "MARBURG."  
 Captain Stern, will be despatched for the above ports on FRIDAY, the 16th inst., at DAYLIGHT.  
 For Freight or Passage, apply to  
 HAMBURG-AMERIKA LINE, Hongkong Office.  
 Hongkong, 9th October, 1903. [2839]

STEAMSHIP SERVICE FOR NEW YORK VIA THE SUEZ CANAL.  
 THE Steamship  
 "NORDKYN." Captain A. Beer,  
 will be despatched on SATURDAY, the 17th OCTOBER, to be followed by the steamship  
 "HERMISTON." Captain W. T. Bain,  
 on or about WEDNESDAY, 18th NOVEMBER.  
 For Freight, &c., apply to  
 SHEWAN, TOMES & CO., General Agents.  
 Hongkong, 26th September, 1903. [2857]

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.  
 PAQUEBOIS-POSTE FRANCAIS.  
 NOTICE.  
 STEAM FOR  
 SAIGON, SINGAPORE, BATAVIA, COLOMBO, FONDICHERY, CALCUTTA, BOMBAY, ADEN, DIBOUTI, EGYPT, MAESELLES, MEDITERRANEAN AND BLACK SEA PORTS, LONDON, HAVRE, BORDEAUX.  
 ALSO  
 PORTS OF BRAZIL AND RIVER PLATE.  
 ON TUESDAY, the 20th October, 1903, at 1 P.M., the Company's Steamship  
 "ERNEST-RENAUD," Captain Froment, with Mail, Passengers, Specie and Cargo, will leave this Port for MAESELLES via Ports of Call, WITHOUT TRANSHIPMENT.  
 This Steamer connects at COLOMBO with the Australian line s.s. "Ville de la Cloche," bound for MAESELLES via BOMBAY and ADEN.  
 Cargo and Specie will be registered for London as well as for MAESELLES, and accepted in transit through MAESELLES for the principal places of Europe.  
 Shipping Orders will be granted till Noon only on Monday, the 19th October. Specie and Parcels received until 4 P.M. on the same day. No cargo will be received on board on Tuesday. Parcels are not to be sent on board; they must be left at the Agency's Office. Contents and Value of Packages are required.  
 For further particulars, apply at the Company's Office.  
 G. DE CHAMPEAUX, Agent.  
 Hongkong, 8th October, 1903.

FOR CANTON.  
 THE new and fast Twin-Screw Steamer  
 "SAN CHEUNG."  
 951 Tons, Captain A. Murphy, will leave for Canton at 8 P.M. on SUNDAYS, TUESDAYS and THURSDAYS, and return to Hongkong on the following days, leaving Canton at 5 P.M. Excellent accommodation, electric light, and perfect cuisine. Wharf at Harbour Office.  
 First-class Fare, \$3 each way. Meals, \$1 each.  
 Cargo Freight very moderate.  
 J. TEEVOUX & CO.,  
 No. 128, Connaught Road Central.  
 Hongkong, 30th June, 1903. [1751]

NATAI LINE OF STEAMERS.  
 THE Undersigned GENERAL AGENTS  
 in CHINA and JAPAN for the above Line are prepared to issue all the principal ports in SOUTH AFRICA, in connection with INDO-CHINA STEAM NAVIGATION Co.'s fortnightly service hence to CALCUTTA. Sailings from CALCUTTA for CAPS PORTS every fortnight.  
 For Freight and further particulars, apply to  
 DODWELL & CO. LIMITED, General Agents for China and Japan.  
 Hongkong, 4th August, 1897.

## PENINSULAR AND ORIENTAL

## STEAM NAVIGATION COMPANY.

FOR SINGAPORE, COLOMBO, HONGKONG, AND BOMBAY.  
 "HARRISON" W. H. S. Hall ... About 16th October ... Freight only.  
 "LONDON and ANTWERP, via SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, PORT SAID and MARSEILLES" BORMEO ... About 17th October ... Freight and Passage.  
 \* Calling at Penang if sufficient inducement offers.  
 For further Particulars, apply to  
 E. A. HEWETT, Superintendent.  
 Hongkong, 9th October, 1903.

TOYO KISEN KAISHA  
 MANILA LINE.  
 Largest and Fastest Steamers on the route. Excellent Accommodation. Cuisine Unexcelled. Unrivaled Speed. Fitted throughout with Electric Light. Doctor and Stewardess carried.  
 Steamship ... Captain ... Tons ... Sailing Date.  
 "ROHILLA MARU" ... Ernest Bent ... 3869 ... Saturday, 17th October, at 11 A.M.  
 "ROSETTA MARU" ... H. S. Smith ... 3876 ... Thursday, 22nd October, at 11 A.M.  
 For Freight or Passage, apply at the Company's Office, 3, Queen's Building, Lee Hoo Street.  
 K. NAKASHIMA, Manager.  
 Hongkong, 12th October, 1903.

HONGKONG-MANILA.  
 Highest Class, newest, fastest and most luxurious Steamers between Hongkong and Manila. Saloon, midships, Electric Light. Perfect Cuisine. Surgeon carried. All the most up-to-date arrangements for comfort of Passengers.  
 CHINA AND MANILA STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.  
 STEAMSHIP ... TONS ... CAPTAIN ... FOR ... SAILING DATE.  
 RUBI ... 2540 ... R. W. Almond ... Manila direct ... Sat., 17th Oct., 10 A.M.  
 ZAFIRO ... 2540 ... R. Rodger ... Manila direct ... Sat., 24th Oct., 10 A.M.  
 PERLA ... 1980 ... J. McGinty ...  
 For Freight, or Passage apply to  
 SHEWAN, TOMES & CO., GENERAL MANAGERS.  
 Hongkong, 12th October, 1903.

OSAKA SHOSHEN KAISHA  
 REGULAR STEAMSHIP SERVICES BETWEEN HONGKONG, SOUTH CHINA COAST PORTS AND FORMOSA.  
 PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.  
 STEAMERS ... LEAVING ...  
 "DAIGI MARU" ... WEDNESDAY, 14th October.  
 "T. W. GROVES" ... FRIDAY, 16th October.  
 "DAIJIN MARU" ... WEDNESDAY, 14th October.  
 "MAIZURU MARU" ... FRIDAY, 16th October.  
 "AKASHI" ...  
 "ANPING MARU" ...  
 The Co.'s new Steamers are specially designed for the coast trade of South China and Formosa, and are fitted with all modern improvements. Excellent accommodation is provided for first-class passengers, and a daily qualified doctor is carried.  
 By the Co.'s steamers for Shanghai, through Bills of Lading are issued for Cargo to Yangtze River Ports, as well as for North China Ports, in connection with the Nippon Yusen Kaisha's steamers from Shanghai.  
 For Freight, Passage, and further information, apply at the Company's local Branch Office at No. 3, Des Vaux Road Central.  
 T. ARIMA, Manager.  
 Hongkong, 8th October, 1903.

JAVA-CHINA-JAPAN LINE.  
 REGULAR FOUR-WEEKLY SERVICE BETWEEN JAVA, CHINA AND JAPAN.  
 STEAMER ... FROM ... EXPECTED ... WILL LEAVE FOR ... ON OR ABOUT ...  
 TIJIPANAS ... (JAVA PORTS) ... October 12 ... (SHANGHAI, KOBE & YOKOHAMA) ... October 16  
 Capt. P. Zwart ... (via MACASSAR, Do. ... November 15  
 TIJLATAP ... Do. ... December 12  
 TIJMAHI ... Do. ...  
 The Steamers are all fitted throughout with Electric Light and have superior accommodation for a limited number of Saloon Passengers.  
 For Particulars of Freight and Passage, apply to  
 THE AGENTS,  
 HOTZ, S. JACOB & CO.,  
 Telephone No. 201.  
 Hongkong, 28th September, 1903.

PORTLAND & ASIATIC STEAMSHIP CO  
 PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG VIA INLAND SEA TO JAPAN, MOJI, KOBE AND YOKOHAMA FOR OPERATING IN CONNECTION WITH THE OREGON RAILROAD & NAVIGATION CO.  
 STEAMSHIP ... TONS ... CAPTAIN ... TO SAIL ON ...  
 "INDRAVELLI" ... 4,899 ... E. P. Craven ... October 14, 1903  
 "INDRAPUR" ... 4,899 ... A. E. Hollingsworth ... November 14, 1903  
 "INDRASAMHA" ... 5,197 ... W. E. Craven ... December 14, 1903  
 Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Ports and all Eastern, Canadian and United States Ports. For through rates of Freight and further information, communicate with or apply to  
 ALLAN CAMERON, GENERAL AGENT.  
 Hongkong, 16th September, 1903.

## NIPPON YUSEN KAISHA.

## (THE JAPAN MAIL STEAMSHIP COMPANY).

## PROJECTED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.

STEAMERS ... DESTINATIONS ... SAILING DATES.  
 HITACHI MARU ... MARSEILLES, LONDON and ANTWERP, via SINGAPORE, PENANG, COLOMBO and PORT SAID ... SATURDAY, 17th Oct., at DAYLIGHT.  
 RIJUN MARU ... VICTORIA, B.C., and SEATTLE, U.S.A. via SHANGHAI, MOJI, KOBE and YOKOHAMA ... TUESDAY, 20th Oct., at 4 P.M.  
 N. Ohno ... KOBE and YOKOHAMA ... FRIDAY, 23rd Oct., at DAYLIGHT.  
 KAWACHI MARU ... KOBE and YOKOHAMA ... FRIDAY, 30th Oct., at Noon.  
 BOMBAY MARU ... MOJI, KOBE and YOKOHAMA ... SATURDAY, 31st Oct., at DAYLIGHT.  
 WAKARA MARU ... MARSEILLES, LONDON and ANTWERP, via SINGAPORE, PENANG, COLOMBO and PORT SAID ...  
 Through Passenger Tickets issued to the Principal Cities in the United States, Canada and Europe, in connection with the GREAT NORTHERN RAILWAY and Atlantic Steamers. Round-the-World Tickets also issued. Between Moji and Kobe, 1st and 2nd Class through passengers have the option of travelling by the Sanyo Railway.  
 For further information as to Freight, Passage, Sailings, &c., apply at the Company's Local Branch Office in Prince's Building First Floor, Chater Road.  
 Apply to—  
 T. S. TAKAYANAGI, Acting Manager.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY CO.'S  
 ROYAL MAIL STEAMSHIP LINE.  
 THE FAST ROUTE BETWEEN CHINA, JAPAN, AND EUROPE, VIA CANADA AND THE UNITED STATES.  
 CALLING AT SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA AND VICTORIA, B.C.  
 SAFETY. SPEED. PUNCTUALITY.  
 "Empress" Twin Screw Steamships—6,000 Tons—10,000 Horse-Power—Speed 19 knots.  
 SAVING THREE TO SEVEN DAYS ACROSS THE PACIFIC.  
 PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG (SUBJECT TO ALTERATION).  
 R.M.S. "EMPERESS OF CHINA" ... 6,000 Tons ... WEDNESDAY, 21st Oct. 1903  
 R.M.S. "ATHENIAN" ... 3,882 Tons ... WEDNESDAY, 4th Nov.  
 R.M.S. "EMPERESS OF INDIA" ... 6,000 Tons ... WEDNESDAY, 18th Nov.  
 R.M.S. "EMPERESS OF JAPAN" ... 6,000 Tons ... WEDNESDAY, 16th Dec.  
 R.M.S. "EMPERESS OF CHINA" ... 6,000 Tons ... WEDNESDAY, 13th Jan. 1904  
 R.M.S. "ATHENIAN" ... 3,882 Tons ... WEDNESDAY, 27th Jan.  
 R.M.S. "EMPERESS OF INDIA" ... 6,000 Tons ... WEDNESDAY, 10th Feb.  
 R.M.S. "TARTAR" ... 4,425 Tons ... WEDNESDAY, 9th Mar.  
 R.M.S. "EMPERESS OF JAPAN" ... 6,000 Tons ... WEDNESDAY, 30th Mar.  
 R.M.S. "EMPERESS OF CHINA" ... 6,000 Tons ... WEDNESDAY, 20th April.  
 R.M.S. "EMPERESS OF INDIA" ... 6,000 Tons ... WEDNESDAY, 27th April.  
 R.M.S. "ATHENIAN" ... 3,882 Tons ... WEDNESDAY, 11th May  
 R.M.S. "EMPERESS OF JAPAN" ... 6,000 Tons ...

THE magnificent TWIN-SCREW "EMPERESS" STEAMSHIPS of this Line pass through the famous INLAND SEA OF JAPAN, and usually make the voyage YOKOHAMA to VANCOUVER (B.C.) in 12 DAYS ("TARTAR" and "ATHENIAN" 14 DAYS), saving THREE DAYS to a WEEK in the Trans-Pacific journey and make connection at Vancouver with the PALATIAL OVERLAND TRAINS of the CANADIAN PACIFIC RAILWAY, with the PALATIAL OVERLAND TRAINS FROM THE PACIFIC TO THE ATLANTIC which have daily and cross the Continent from Montreal, Quebec, Halifax, WITHOUT CHANGE in 97 hours. Close connection is made at Montreal, Quebec and the New York and Boston with all Trans-Atlantic Lines, which passengers to Great Britain and the Continent are given choice of.  
 Passengers Booked through to all principal ports and AROUND THE WORLD. Return tickets to various points at reduced rates, Good for 4, 6, 9, and 12 months.  
 SPECIAL RATES (First class only) granted to Missionaries, Members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, and to European Officials in the Service of China and Japan Governments.  
 The attractive features of this Company's route embrace its PALATIAL STEAMSHIPS, (second to none in the World), the LUXURANCE OF ITS TRANS-CONTINENTAL TRAINS (the Company having received the highest award for same at Chicago World's Exhibition), and the diversity of MAGNIFICENT MOUNTAIN AND LAKE SCENERY through which the Railway passes.  
 THE DINING CARS AND MOUNTAIN HOTELS of this route are owned and operated by the Company, and their appointments and Cuisine are unexcelled.  
 For further information, Maps, Guides, Booklets, Rates of Passage and Freight, apply to  
 D. E. BROWN, General Agent, P.O. Box 974.

HAMBURG-AMERIKA LINE  
 NORDDEUTSCHER LLOYD.  
 OSTASIATISCHER FRACHTDAMPFER DIENST.  
 Taking Cargo at through rates to ANTWERP, AMSTERDAM, ROTTERDAM, OPHENHAGEN, LISBON, OPORTO, LONDON, LIVERPOOL, GLASGOW, TRISTE, GENOA, PORTS in the LEVANT, BLACK SEA and BALEARIC PORTS, NORTH and SOUTH AMERICAN PORTS.  
 PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG.  
 STEAMERS ... DESTINATIONS ... SAILING DATES.  
 BRISGAVIA ... HAVRE and HAMBURG ... On 29th Oct. Freight.  
 Capt. Schultke ... (Calling at Singapore and Colombo)  
 SAXONIA ... HAVRE and HAMBURG ... On 3rd Nov. Freight.  
 Capt. Bremer ... (Calling at Singapore and Penang)  
 MAEVBURG ... HAVRE and HAMBURG ... On 17th Nov. Freight.  
 Capt. Stern ... (Calling at Singapore and Colombo)  
 SUEVIA ... HAVRE and HAMBURG ... On 1st Dec. Freight.  
 Capt. Borek ... (Calling at Singapore and Penang)  
 For Further Particulars, apply to  
 HAMBURG-AMERIKA LINE, HONGKONG OFFICE, QUEEN'S BUILDING, No. 1.

IMPERIAL GERMAN MAIL LINE.  
 NORDDEUTSCHER LLOYD HAMBURG-AMERIKA LINE.  
 STEAM FOR SINGAPORE, PENANG, COLOMBO, ADEN, SUEZ, PORT SAID, NAPLES, GENOA, BLACK SEA AND BALEARIC PORTS, ALSO PORTS IN THE LEVANT, BLACK SEA, NEW ORLEANS, CALISTON, LONDON, NEW YORK, BOSTON, BALTIMORE, NEW ORLEANS, CALISTON, AND SOUTH AMERICAN PORTS.  
 STEAMERS WILL CALL AT GIBRALTAR and SOUTHAMPTON TO LAND PASSENGERS AND LUGGAGE.  
 N.B.—CARGO CAN BE TAKEN ON THROUGH BILLS OF LADING FOR THE PRINCIPAL PLACES IN RUSSIA.  
 PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG—SUBJECT TO ALTERATION.  
 STEAMERS ... SAILING DATES.  
 SEYDLITZ ... WEDNESDAY ... 14th October  
 ROON ... WEDNESDAY ... 28th October  
 PREUSSEN ... WEDNESDAY ... 11th November  
 HAMBURG ... WEDNESDAY ... 25th November  
 PRINZ HEINRICH ... WEDNESDAY ... 9th December  
 KONIG ALBERT ... WEDNESDAY ... 23rd December  
 1904  
 KLAUSCHOU ... WEDNESDAY ... 6th January  
 SACHSEN ... WEDNESDAY ... 20th January  
 BAYERN ... WEDNESDAY ... 3rd February  
 GERA ... WEDNESDAY ... 17th February  
 SEYDLITZ ... WEDNESDAY ... 2nd March  
 PREUSSEN ... WEDNESDAY ... 16th March  
 ROON ... WEDNESDAY ... 30th March  
 HAMBURG ... WEDNESDAY ... 13th April  
 PRINZ HEINRICH ... WEDNESDAY ... 27th April  
 \* Steamers of the Hamburg-Amerika Linie.  
 ON WEDNESDAY, the 14th day of OCTOBER, 1903, at Noon, the Steamship "SEYDLITZ," of the Norddeutscher Lloyd, Captain C. Dovers, with MAILS, PASSENGERS, SPECIE and CARGO, will leave this Port as above, CALLING AT NAPLES and GENOA.  
 Shipping Orders will be granted till NOON on MONDAY, the 12th October, and Parcels Specie will be received on Board until 5 P.M. on TUESDAY, the 13th October, and Parcels will be received at the Agency's Office until NOON on TUESDAY, the 13th October.  
 Contents of Packages are required. No Parcel Receipts will be signed for less than \$2.50. The Steamer has splendid accommodation, and carries a Doctor and Stewardesses. Linen can be washed on board.  
 NORDDEUTSCHER LLOYD.  
 For further Particulars, apply to  
 MELOCHES & CO., AGENTS.  
 Hongkong, 5th October, 1903.



# OCEAN STEAM SHIP CO., LD. AND CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION CO., LD. JOINT SERVICES.

FORTNIGHTLY SAILINGS FOR LONDON AND CONTINENT.  
MONTHLY SAILINGS FOR LIVERPOOL.

TAKING CARGO ON THROUGH BILLS OF LADING FOR ALL EUROPEAN,  
NORTH AND SOUTH AMERICAN, WEST AUSTRALIAN, JAVA,  
AND SUMATRA PORTS.

FROM	STEAMERS	TO SAIL
GLASGOW and LIVERPOOL...	"PRIAM".....	On 16th October.
GLASGOW and LIVERPOOL...	"POLYPHEMUS".....	On 19th October.
GLASGOW and LIVERPOOL...	"ANTENOR".....	On 24th October.
GLASGOW and LIVERPOOL...	"OANFA".....	On 31st October.
GLASGOW and LIVERPOOL...	"ULYSSES".....	On 7th November.
GLASGOW and LIVERPOOL...	"ACHILLES".....	On 14th November.
GLASGOW and LIVERPOOL...	"PROMETHEUS".....	On 21st November.
GLASGOW and LIVERPOOL...	"PELEUS".....	On 30th November.

## HOMEWARDS.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
MARSEILLES, LONDON and ANTWERP.....	"AGAMEMNON".....	On 13th October.
LIVERPOOL.....	"IDOMENEUS".....	On 13th October.
MARSEILLES, LONDON and ANTWERP.....	"PAK LING".....	On 27th October.
MARSEILLES and LIVERPOOL LONDON and ANTWERP.....	"NINGCHOW".....	On 10th November.
MARSEILLES, LONDON and ANTWERP.....	"TANTALUS".....	On 19th November.
MARSEILLES, LONDON and ANTWERP.....	"POLYPHEMUS".....	On 24th November.
MARSEILLES, LONDON and ANTWERP.....	"ANTENOR".....	On 8th December.
MARSEILLES, LONDON and ANTWERP.....	"ACHILLES".....	On 15th December.
MARSEILLES, LONDON and ANTWERP.....	"PROMETHEUS".....	On 22nd December.
MARSEILLES, LONDON and ANTWERP.....	"DARDANUS".....	On 5th January.

## TRANS-PACIFIC SERVICE.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
VICTORIA, SEATTLE, TACOMA, and all PACIFIC COAST PORTS, VIA NAGASAKI, KOBE & YOKOHAMA.	"OANFA".....	On 2nd November.
The s.s. "IDOMENEUS" left Shanghai on the 8th inst. for this port via Amoy.	"PELEUS".....	On 2nd December.

Hongkong, 9th October, 1903.

# CHINA NAVIGATION CO. LIMITED.

FOR	STEAMERS	TO SAIL
AMOI and MANILA.....	"KAIFONG".....	On 12th October.
LOILO.....	"WUCHANG".....	On 13th October.
SHANGHAI.....	"TAIWAN".....	On 13th October.
AMOI, SAMARANG and SOERABAYA.....	"SHANTUNG".....	On 17th October.
MANILA.....	"SUNGKIANG".....	On 21st October.
CHIFOO and TIENTSIN.....	"NANCHANG".....	On 24th October.
MANILA.....	"TAIYUAN".....	On 26th October.
PORT DARWIN, THURSDAY ISLAND, COOKTOWN, CAIRNS, TOWNSVILLE, BRISBANE, SYDNEY and MELBOURNE.....	"TAIYUAN".....	On 26th October.

Hongkong, 9th October, 1903.

# NORTHERN PACIFIC LINE.

NORTHERN PACIFIC S. Co. BOSTON S. Co.  
BOSTON TOWBOAT CO.  
CONNECTING AT TACOMA WITH  
NORTHERN PACIFIC RAILWAY COMPANY.

PROPOSED SAILINGS FROM HONGKONG FOR  
VICTORIA B.C. AND TACOMA  
VIA  
SHANGHAI, MOJI, KOBE AND YOKOHAMA.

Steamer.	Tons.	Captain.	Sailing Date.
SHAWMUT.....	9,606	W. M. Smith.....	Wednesday, November 11th
*OLYMPIA.....	2,897	A. Dixon.....	Wednesday, November 25th
*TACOMA.....	2,812	M. Ridley.....	Tuesday, December 15th
*VICTORIA.....	3,502	J. Truebridge.....	Saturday, December 19th
TREMONT.....	9,606	T. W. Garlick.....	Thursday, December 24th

\* Here no second class accommodation.

## FOR MANILA.

S.S. SHAWMUT.....	9,606 tons.	Capt. W. M. Smith.....	About 24th October.
TREMONT.....	9,606 tons.	T. W. Garlick.....	About 25th November.

CHEAP FARES, EXCELLENT ACCOMMODATION, ATTENDANCE AND  
CUISINE. ELECTRIC LIGHT, DOCTOR AND STEWARDESSES.

PARCEL EXPRESS TO THE UNITED STATES AND CANADA.  
For further information apply to—

DODWELL & CO., LIMITED,  
GENERAL AGENTS.  
QUEEN'S BUILDINGS.

Hongkong, 1st October, 1903.

## HONGKONG-MACAO LINE.

S.S. "WING CHAI"  
Captain Samuel Bell Smith.  
DEPARTURES from Hongkong on week  
days at 7.30 A.M.; on Excursion  
Sundays at 8.30 A.M.; from Macao week days  
at about 2 P.M. and Sundays about 7.30 P.M.  
FARE—(week days) 1st Class (including cabin  
and servant), \$3. Return Ticket \$5.  
2nd Class \$1. 3rd Class 50 cents.  
On Excursion Sundays 1st, 2nd, & 3rd Class  
Single Ticket \$2. Return Ticket \$3. Return  
Ticket including 7 days and dinner either on  
board or at Macao Hotel \$5. On Sundays \$5  
extra will be charged for each Cabin which has  
accommodation for two or more passengers.  
Wharf at the Western end of Wing Lok  
Street.  
The Steamer runs an Excursion Trip Every  
Sunday, and takes only 34 hours to reach Macao.  
MING ON & CO.,  
2nd Floor, 16, Victoria Street.  
Hongkong, 8th September 1903.

## AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVI- GATION COMPANY.

STEAM TO YOKOHAMA AND KOBE.  
THE Company's Steamship

"NIPPON"  
Captain Klausberger, will leave for the above  
places on SATURDAY, the 17th inst. P.M.  
For Freight or Passage, apply to  
SANDER, WIELER & CO.,  
Agents,  
Princes' Buildings.

Hongkong, 10th October, 1903.

## AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVI- GATION COMPANY.

STEAM FOR  
TRIESTE (DIRECT).  
Calling at SINGAPORE, PENANG,  
CALCUTTA, COLOMBO, ADEN,  
SUZ and PORT SAID  
(Taking Cargo at through rates to the Brazils;  
to SOUTH AFRICA, RED SEA, BLACK SEA,  
LEVANT, VENICE and ADRIATIC PORTS).  
THE Company's Steamship

"FRANZ FERDINAND."  
Captain Matovich, will be despatched as above  
on WEDNESDAY, the 21st October.  
For information as to Passage and Freight,  
apply to  
SANDER, WIELER & CO.,  
Agents,  
Princes' Buildings.

Hongkong, 23rd September, 1903.

## CHINA COMMERCIAL STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

司公限有船輪華中

FOR MOJI, KOBE, YOKOHAMA,  
MANZANILLO, MEXICO, AND  
SAN FRANCISCO.

THE Steamship  
"CHINGWO"  
Captain Parkinson, will be despatched for the  
above ports on WEDNESDAY, the 4th  
November, at NOON.

For Freight, apply at Company's Office,  
No. 20, Des Voeux Road.  
J. S. VAN DUREN,  
Superintendent.

Hongkong, 10th October, 1903.

## CHINA NAVIGATION CO., LIMITED.

HONGKONG—MANILA.  
REDUCED SALOON PASSAGE  
MONEY.

SINGLE, \$20; RETURN, \$35.  
STEAMERS FITTED THROUGHOUT WITH  
ELECTRIC LIGHT. FIRST CLASS ACCOM-  
MODATION. UNRIVALLED TABLE. DUTY  
QUALIFIED SURGEON CARRIED.

BUTTERFIELD & SWIRE,  
AGENTS.  
Hongkong, 4th July, 1903.

## NOTICE TO CONSIGNEES

OCEAN STEAMSHIP COMPANY,  
LIMITED,  
AND  
THE CHINA MUTUAL STEAM NAVI-  
GATION COMPANY, LIMITED.

CONSIGNEES per Company's Steamer  
"TANTALUS"

are hereby notified that the Cargo is being  
discharged into Craft, and/or loaded at the  
Godowns of the Hongkong and Kowloon  
Wharf and Godown Co., Ltd., where in both  
cases it will be at Consignees' risk. The Cargo  
will be ready for delivery from Craft or Godown  
on and after the 7th inst.

Optional cargo will be landed, unless notice  
has been given prior to steamer's arrival.  
All broken, chafed, and damaged Goods are to  
be left in the Godowns, where they will be  
examined at 11 A.M. on the 13th inst.  
No Claims will be admitted after the Goods  
have left the Godowns and all Goods  
remaining undelivered after the 16th inst. will  
be subject to rent.

All Claims against the Steamer must be  
presented to the undersigned on or before the  
16th inst. or they will not be recognized.  
No Fire Insurance has been effected.

BUTTERFIELD & SWIRE,  
Agents.  
Hongkong, 6th October, 1903.

## STEAMSHIP "ERNEST SIMONS" COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

NOTICE.

CONSIGNEES of Cargo from London ex s.s.  
Cordonia and Dordogne, in connection  
with above Steamer, are hereby informed  
that their Goods, with the exception  
of Opium, Treasure and Valuables, are  
being landed and stored at their risks into  
the Godowns of the Hongkong and Kowloon  
Wharf and Godown Co., Ltd., at  
Kowloon, whence delivery may be obtained  
immediately after landing.

Optional Cargo will be forwarded on unless  
intimation is received from the consignees  
before Noon, To-day, the 5th inst., requesting  
it to be landed here.

Bills of Lading will be countersigned by the  
Undersigned. Goods remaining undelivered  
after Monday, the 12th inst., at Noon, will be  
subject to rent and landing charges.  
All claims must be sent in to me on or before  
the 12th inst., or they will not be recognized.  
All damaged packages will be examined on  
Monday, the 12th inst., at 3 P.M.

No Fire Insurance has been effected.  
G. DE CHAMPEAUX,  
Agent.

Hongkong, 6th October, 1903.

## OCEAN STEAMSHIP COMPANY, LIMITED, AND CHINA MUTUAL STEAM NAVI- GATION COMPANY, LIMITED.

CONSIGNEES per Company's Steamer

"CALCHAS"  
are hereby notified that the Cargo is being  
discharged into Craft, and/or loaded at the  
Godowns of the Hongkong and Kowloon  
Wharf and Godown Co., Ltd., where in both  
cases it will be at Consignees' risk. The Cargo  
will be ready for delivery from Craft or Godown  
on and after the 3rd inst.

Optional Cargo will be landed, unless notice  
has been given prior to steamer's arrival.  
All broken, chafed, and damaged Goods are to  
be left in the Godowns, where they will be  
examined at 11 A.M. on the 9th inst.  
No Claims will be admitted after the Goods  
have left the Godowns and all Goods  
remaining undelivered after the 9th inst. will  
be subject to rent.

All Claims against the Steamer must be pre-  
sented to the Undersigned on or before the 12th  
inst., or they will not be recognized.  
No Fire Insurance has been effected.

BUTTERFIELD & SWIRE,  
Agents.  
Hongkong, 5th October, 1903.

# DENSMORE TYPEWRITERS

NATIONAL CASH REGISTERS.  
SOLD ON EASY MONTHLY PAYMENTS.  
M. A. CLARKE.  
For Information, &c., apply to—  
Sole Agent, 2, 4 & 6, Pasco, Manila, P.I.  
Hongkong, 5th October, 1903.

van Houten's  
Best & GOES FARTHEST  
Cocoa  
EXQUISITE FLAVOR

# DINNEFORD'S

The Universal Remedy for Acidity of the  
Stomach, Headache, Heartburn, Indigestion,  
Sour Eructations, Bilious Affections.



NOTICE TO CONSIGNEES.

THE P. & O. S. N. Co.'s Steamship

FROM ANTWERP, LONDON, PORT  
SAID, SUEZ, BOMBAY, COLOMBO  
AND STRAITS.

Consignees of Cargo by the above-named  
vessel are hereby informed that their Goods are  
being landed and placed at their risk in the  
Hongkong and Kowloon Wharf and Godown  
Company's Godowns at Kowloon, where each  
consignment will be sorted out mark by mark,  
and delivery can be obtained as soon as the  
Goods are landed.

This Vessel brings on Cargo—  
From London, &c., ex s.s. Oceana.  
From Australia, ex s.s. Himalaya.  
From Calcutta, ex s.s. Padmaja.  
From Persian Gulf, ex B. I. S. N. and  
B. & F. S. N. Co.'s steamers.  
Optional Goods will be landed here unless  
intimation is given to the contrary before  
1 P.M. To-day, the 9th inst.  
Goods not cleared by the 15th inst., at 4 P.M.,  
will be subject to rent.

No Fire Insurance will be effected by me in  
any case whatever.  
Damaged packages must be left in the Go-  
dows for examination by the Consignees' and  
the Company's representative at an appointed  
hour. All Claims must be presented within  
ten days of the steamer's arrival here, after  
which they cannot be recognized. No  
Claims will be admitted after the Goods have  
left the Godowns.

E. A. HEWETT,  
Superintendent.

## NOTICE TO CONSIGNEES

FROM MIDDLESBOROUGH, LON-  
DON AND ANTWERP.

THE Steamship  
"MONMOUTHSHIRE"

Captain H. N. Vyryan, having arrived from the  
above ports, Consignees of Cargo are hereby  
notified that their Goods are being landed at  
their risk into the Godowns of the Hongkong  
and Kowloon Wharf and Godown Company,  
at Kowloon, and stored at Consignees' risk and  
expense.

No Claims will be admitted after the Goods  
have left the Godowns, and all Goods remaining  
undelivered after the 13th inst. will be sub-  
ject to rent.  
All Claims for damage must be sent in before  
the 21st inst., or they will not be recognized.  
All broken, chafed, and damaged Goods are to  
be left in the Godowns, where they will be  
examined on the 13th inst., at 2.30 P.M.

No Fire Insurance has been effected.  
Bills of Lading will be countersigned by  
SHEWAN TOMES & CO.,  
Agents.

Hongkong, 7th October, 1903.

## BUDWEISER BEER

EXTRA PALE LAGER IN CLEAR BOTTLES.  
OF UNIVERSAL POPULARITY.

ANHEUSER BUSH BEWING  
ASSOCIATION, ST. LOUIS.

LEADS IN CRAFT AND  
QUANTITY

THE BREWERY LAGERER  
IN THE WORLD.

This Beer is brewed of best Saazer Hops and  
finest Barley Malt only, and warranted not to  
contain Chemicals in any form.

The Beer is sterilized after being bottled, and  
full mature age insures its fine condition in any  
climate. Beautifully bright, seductively spark-  
ling, and perfectly pure.

F. BLACKHEAD & CO.,  
Sole Agents.  
Hongkong, 25th July, 1903.

## INSURANCES

### SALAMANDER FIRE INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned, having been appointed  
AGENTS for the above Company, are  
prepared to ACCEPT RISKS against FIRE  
at Current Rates.

HOTZ, JACOB & CO.,  
Hongkong, 2nd April, 1903.

### PHENIX FIRE OFFICE.

The Undersigned are now prepared to  
GRANT POLICIES of INSURANCE  
against FIRE at Current Rates.

DOUGLAS LARRAIK & CO.,  
Agents for the Phoenix Fire Office.  
Hongkong, 17th August, 1897.

### AACHEN and MUNICH FIRE IN- SURANCE CO. OF AIX-LE-CHAPPEL.

THE Undersigned, having been appointed  
AGENTS for the above Company, are  
prepared to ACCEPT RISKS against FIRE  
at Current Rates.

REUTER, BRÖCKELMANN & CO.,  
Agents.  
Hongkong, 21st April, 1897.

### NORTH BRITISH and MERCAN- TILE INSURANCE COMPANY.

TOTAL FUNDS at 31st December, 1902,  
£16,378,771.

I. AUTHORIZED CAPITAL... £3,000,000 0 0  
II. PAID-UP CAPITAL... £750,000 0 0  
III. FUND... £87,000 0 0  
IV. FUND... £267,115 14 10

The Undersigned AGENTS for the above  
Company, are prepared to ACCEPT RISKS  
against FIRE at Current Rates.

SHEWAN, TOMES & CO.,  
Agents.  
Hongkong, 19th June, 1903.

### NORTH GERMAN FIRE INSUR- ANCE COMPANY OF HAMBURG

The Undersigned AGENTS of the above  
Company are prepared to ACCEPT First  
Class Foreign and Chinese Risks at Current  
Rates.

SIEMSEN & CO.,  
Agents.  
Hongkong, 29th May 1895.

### THE WESTERN ASSURANCE COM- PANY OF TORONTO, CANADA.

INCORPORATED 1851.  
Cash Security... £25,719  
Total Losses Paid... £26,769,240

The Undersigned having been appointed  
AGENTS for the above Company, are  
prepared to ACCEPT RISKS against FIRE  
at Current Rates.

WM. MEYERINK & CO.,  
Agents.  
Hongkong, 18th May, 1903.

### THE BOMBAY FIRE AND MARINE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

THE Undersigned, having been appointed  
AGENTS for the above Company, are  
prepared to accept RISKS at Current Rates.

HOTZ, JACOB & CO.,  
Agents.  
Hongkong, 30th July, 1903.

### THE STATE FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED, OF LIVERPOOL.

THE Undersigned AGENTS of the above  
Company are prepared to ACCEPT  
RISKS against FIRE at Current Rates.

W. G. HUMPHREYS & CO.,  
Agents.  
Hongkong, 3rd August, 1903.

### NORTHERN ASSURANCE CO. FIRE and LIFE.

ESTABLISHED 1836.

THE Undersigned are prepared to accept  
First Class Foreign and Chinese RISKS  
against FIRE at Current Rates.

Also to accept proposals for LIFE ASSUR-  
ANCE. Prospectuses on application.

"UNION" & CO.,  
Agents.  
Hongkong, 23rd September, 1903.

### SUN INSURANCE OFFICE, LONDON

FOUNDED 1710.

The Undersigned having been appointed  
AGENTS for the above Company, are  
prepared to ACCEPT RISKS against FIRE at  
Current Rates.

SIEMSEN & CO.,  
Agents.  
Hongkong, 16th May, 1892.

### CARMICHAEL & CLARKE, CONSULTING ENGINEERS, SURVEYORS AND CONTRACTORS.

REPAIRS PROMPTLY ATTENDED TO.

TELEGRAMS: "CARMICHAEL," HONGKONG.  
A B C Code, 4th Edition  
A 1 Code.  
Liebig's Standard Code.

DAVID CORSAIR & SON  
MERCHANT NAVY  
NAVY BOILER  
LONG BLAX  
RELIANCE CROWN  
TARPAULING  
ARNHOLD, KARBURG & CO.  
Sole Agents.

### AUTOMATIC MAUSER PISTOLS.

CALIBRE 7.65 mm.  
With CHAMBER for 10 CARTRIDGES.  
FILING 10 SHOTS IN 2 SECONDS.

SIEMSEN & CO.,  
Agents.  
Hongkong, 3rd October, 1900.

### FOR SALE.

"LEIGH TOR," The PEAK  
This is an opportunity which very seldom  
offers of buying a really first-class Peak  
property.

For particulars, apply to—  
LEIGH & ORANGE,  
6, Des Voeux Road.  
Hongkong, 6th October, 1903.

### MUSIC.

RAPID Tuition given on the BANJO,  
MANDOLIN, SPANISH GUITAR,  
VIOLIN, &c. Terms moderate.

L. A. DE GRACA,  
68, Peel Street, or  
Care of Daily Press Office.  
Hongkong, 11th August, 1903.

# Benger's

## Food

For INFANTS,  
INVALIDS, and  
the AGED.

The Lancet describes it as  
"Mr. Benger's admirable pre-  
paration."

The British Medical Journal  
says: "Benger's Food has by  
excellence established a repu-  
tation of its own."

No further testimony is  
necessary.

BENGER'S FOOD  
is sold in Tins  
by Chemists, &c.,  
everywhere.

GRIMAULT'S  
SARSAPARILLA  
A TRUE BLOOD PURIFIER

CLEANSE YOUR BLOOD

WITH GRIMAULT & CO.'S  
SARSAPARILLA!

For eruptions, scrofula, boils, ulcers,  
sores, carbuncles, pimples, blotches,  
and all disorders originating in vitia-  
ted blood, this medicine is the most  
reliable and most economical and  
contains no mercury or dangerous  
minerals. No other blood-purifier gives  
equal satisfaction or is so universally  
in demand.

GRIMAULT & CO.  
8, rue Vivienne, PARIS (France)  
Sold by all dealers.

1892-1



## POST OFFICE NOTICES.

The *Freussen*, with the German Mail of the 16th ult., left Singapore on Friday, the 9th inst., at 6 p.m., and may be expected here on or about Wednesday, the 14th inst.

## MAILS WILL CLOSE.

FOR	PER	DATE
Canton	Hongkong	Monday, 12th, 7.30 A.M.
Haihow and Pakhoi	Hongkong	Monday, 12th, 11.00 A.M.
Haihow and Mantok	Hongkong	Monday, 12th, 11.00 A.M.
Amoy and Manila	Hongkong	Monday, 12th, 11.00 A.M.
Samarang	Hongkong	Monday, 12th, 11.00 A.M.
Shanghai and Tientsin	Hongkong	Monday, 12th, 11.00 A.M.
Swatow	Hongkong	Monday, 12th, 11.00 A.M.
Namtu	Hongkong	Monday, 12th, 11.00 A.M.
Sanbu	Hongkong	Monday, 12th, 11.00 A.M.
Macao	Hongkong	Monday, 12th, 11.00 A.M.
Straits and Bombay	Hongkong	Monday, 12th, 11.00 A.M.
Singapore, Penang and Calcutta	Hongkong	Monday, 12th, 11.00 A.M.

SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, YOKOHAMA  
HONGKONG and SAN FRANCISCO  
(Supplementary mail on board up to the  
time fixed for departure of the mail.  
Extra Postage 10 cents)

Shanghai	Loongmoon	Tuesday, 13th, 3.00 P.M.
Haihow	Loongmoon	Tuesday, 13th, 3.00 P.M.
Shanghai	Loongmoon	Tuesday, 13th, 3.00 P.M.
Taiwan	Loongmoon	Tuesday, 13th, 3.00 P.M.
Taiwan	Loongmoon	Tuesday, 13th, 3.00 P.M.
Namtu	Loongmoon	Tuesday, 13th, 3.00 P.M.
Sanbu	Loongmoon	Tuesday, 13th, 3.00 P.M.
Macao	Loongmoon	Tuesday, 13th, 3.00 P.M.
Kuait and Sandakan	Loongmoon	Tuesday, 13th, 3.00 P.M.
Amping	Loongmoon	Tuesday, 13th, 3.00 P.M.
Chemulpo, Dahu and Port Arthur	Loongmoon	Tuesday, 13th, 3.00 P.M.

EUROPE, &c., India via Tattleria  
(Late Letters 11.00 to 11.30 A.M. Extra  
Postage 10 cents)  
(Letters posted in the Peak Pillar Boxes in  
time for the first clearance will be in-  
cluded in this contract mail.)

Kudat and Sandakan	Loongmoon	Tuesday, 13th, 3.00 P.M.
Tamau	Loongmoon	Tuesday, 13th, 3.00 P.M.
Namtu	Loongmoon	Tuesday, 13th, 3.00 P.M.
Sanbu	Loongmoon	Tuesday, 13th, 3.00 P.M.
Macao	Loongmoon	Tuesday, 13th, 3.00 P.M.

TO-DAY.  
Sale, Crown Land, Public Works Depart-  
ment, 3 p.m.  
Victoria Variety Club's Concert, St. Patrick's  
Hall, 8.30 p.m.

## COMMERCIAL.

## CLOSING QUOTATIONS.

10th October.

ON LONDON.	Telegraphic Transfer .....	1/10 1/2
	Bank Bills, on demand .....	1/10 1/2
	Bank Bills, at 30 days' sight .....	1/10 1/2
	Bank Bills, at 4 months' sight .....	1/10 1/2
	Credits, at 4 months' sight .....	1/10 1/2
	Documentary Bills, 4 months' sight .....	1/10 1/2
ON PARIS.	Bank Bills, on demand .....	234
	Credits, at 4 months' sight .....	237 1/2
ON GERMANY.	On demand .....	189 1/2
ON NEW YORK.	Bank Bills, on demand .....	45 1/2
	Credits, 60 days' sight .....	46
ON BOMBAY.	Telegraphic Transfer .....	138 1/2
	Bank, on demand .....	138 1/2
ON CALCUTTA.	Telegraphic Transfer .....	138 1/2
	Bank, on demand .....	138 1/2
ON SHANGHAI.	Bank, at sight .....	72
	Private, 30 days' sight .....	72 1/2
ON YOKOHAMA.	On demand .....	294
ON MANILA.	On demand .....	Nominal
ON SINGAPORE.	On demand .....	Nominal
ON BATAVIA.	On demand .....	112
ON HONGKONG.	On demand .....	11 p.m. p.m.
ON SAIGON.	On demand .....	1 p.m. p.m.
ON BANGKOK.	On demand .....	1 p.m. p.m.
ON SINGAPORE.	Bank's Buying Rate .....	\$10.95
	GOLD LEAF, 100 lbs, per ton .....	\$57.50
	BAR SILVER, per oz. ....	27 1/2

## VESSELS EXPECTED.

## THE GERMAN MAIL.

The Imperial German mail steamer *Seydlitz* left Shanghai on the 10th inst., at 11 a.m., and may be expected here this evening.

The Imperial German mail steamer *Preussen* left Singapore on the 9th inst., at 6 p.m., and may be expected here on the 14th inst.

## THE INDIAN MAIL.

The steamer *Lightning* left Singapore for this port on the 6th inst., p.m.

The Indo-China steamer *Kronos* left Calcutta for this port, via the Straits, on the 4th inst., and may be expected here on the 20th inst.

## THE AMERICAN MAIL.

The T.K.K. steamer *Hongkong Maru* left Yokohama for this port, via the Straits, on the 9th inst., a.m.

## THE CANADIAN MAIL.

The C.P.R. steamer *Empress of India* left Vancouver for Hongkong, via the usual ports of call, on the 6th inst., p.m.

## MERCHANT STEAMERS.

The H.A.L. steamer *Arctica*, from Hamburg, left Singapore for this port on the 7th inst., p.m., and may be expected here to-day, at daylight.

The C. & M. steamer *Indi* left Manila on the 10th inst., at 10 a.m., and is due here to-day, at 1 p.m.

The O.S.S. steamer *Idemone* left Shanghai on the 8th inst., p.m., for this port via Amoy.

The "Ben" Line steamer *Benarich*, from Antwerp and London, left Singapore on the 7th inst. for this port, and may be expected here to-morrow.

The J.C.J.L. steamer *Tijpanas* left Macassar on the 6th inst., a.m., and is due here on the 14th inst.

The W.D.L. steamer *Marburg*, from Hamburg, left Singapore for this port on the 10th inst., p.m., and may be expected here on the 14th inst., a.m.

The C.C. steamer *Clavering*, from San Francisco, left Moji on the 9th inst., a.m., and is due here on the 14th inst.

The A.L. steamer *Nippon* left Singapore for this port on the 9th inst.

The "Indra" Line steamer *Indrani*, from New York, has arrived at Manila, and may be expected here on the 19th inst.

The Boston Tow Boat Co.'s steamer *Hyades* arrived at Yokohama on the 5th inst.

The C.P.R. steamer *Albatross* left Vancouver on the 21st ult., p.m., for Hongkong, via the usual ports of call.

The Boston Steamship Co.'s steamer *Skutumpah* left Victoria for Yokohama and the usual ports on the 20th ult., and is due there on the 8th inst.

The C.C. steamer *Chingwa* left San Francisco on the 23rd ult.

The E. & A. steamer *Empire* left Sydney on the 30th ult. for this port (via Queensland Ports, Port Darwin, Timor and Manila).

## PASSENGERS.

Per *Biojux Maru*, from Moji, Misses T. Oda, S. Matsui, and M. Miyamoto.  
Per *Hongkong Maru*, from Chofu, &c., Mr. C. E. Chillinglaw.

## Ideal Milk



Enriched 20 per cent.  
with Cream.

Sterilized—Not Sweetened.

A Perfect Substitute for Fresh Milk.

## TO LET

## TO LET.

A moderate rental, high-class OFFICES, in ALEXANDRIA BUILDINGS, occupying the best business position in the Colony.

Apply to—  
SECRETARY,  
A. S. Watson & Co., Limited,  
Hongkong, 23rd September, 1903. [2638]

## TO LET.

TWO SPACIOUS NEW GODOWNS, very suitable for Dry Goods.

Apply to—  
W. LISAUGHT,  
153, Wanchai Road,  
Hongkong, 15th April, 1903. [1153]

## TO LET.

OFFICES now in course of erection on CONNAUGHT ROAD (New Praya), between Blaise Pier and Queen's Buildings.

Apply to—  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT AND AGENCY CO., LD.  
Hongkong, 24th September, 1903. [2678]

## TO LET.

TWO SPACIOUS GODOWNS—Nos. 95 and 96, PRAYA EAST.

Apply to—  
H. N. MOKY,  
Victoria Buildings,  
Hongkong, 2nd December, 1902. [82]

## TO LET.

NO. 10, WYNDHAM STREET.  
No. 24, CAINE ROAD.  
FURNISHED, "ROCKVIEW," 155, WANCHAI ROAD.

Apply to—  
S. A. SETH,  
Land and Estate Broker,  
Hongkong, 1st October, 1903. [1396]

## TO LET.

"ERANIE BUNGALOW," Kowloon.  
Apply to—  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT AND AGENCY CO., LD.  
Hongkong, 28th September, 1903. [2708]

## TO LET.

NO. 2, BARROW TERRACE, Kowloon.  
Apply to—  
SAM WANG & CO.,  
81, Queen's Road Central,  
Hongkong, 3rd October, 1903. [2778]

## TO LET.

NO. 12, CASTLE ROAD.  
Nos. 15, 17, 19 and 21, SEYMOUR ROAD.  
GODOWN, No. 32, PRAYA EAST.

Apply to—  
COMPTON DEPARTMENT,  
Nippon Yusen Kaisha,  
Hongkong, 28th September, 1903. [2685]

## TO LET.

2ND FLOOR, NO. 35, QUEEN'S ROAD CENTRAL, suitable for Office.

Apply to—  
WING CHEONG,  
35, Queen's Road Central,  
Hongkong, 10th July, 1903. [1881]

## TO LET.

NO. 155, PRAYA EAST, Spacious Two-storied Godown. Suitable for Yara or Coals.

Apply to—  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT AND AGENCY CO., LD.  
Hongkong, 11th July, 1903. [1988]

## TO LET.

NO. 2, "MAGDALEN TERRACE," MAGAZINE GAP.  
Apply to—  
SPANISH PROCUROTOR,  
Hongkong 1st July, 1903. [73]

## TO LET.

ROOMS on the TOP FLOOR of Messrs. E. A. S. WATSON & CO.'S NEW PREMISES to let from early next year.

Apply to—  
BISHOP'S LODGE North and South (Peak). Furnished or Unfurnished, from 1st November, 1903, to 30th April, 1904.  
"THE EYRIE" (Peak).  
Apply to—  
LINSTED & DAVIS,  
Hongkong, 8th October, 1903. [245]

## TO LET.

BOARDS and RESIDENCE for Young Gentlemen, English family.

Apply by letter to—  
W. D.  
Care of Daily Press Office,  
Hongkong, 29th September, 1903. [2717]

## TO LET.

With Immediate Possession.  
"DURISDEER" MAGAZINE GAP.  
Apply to—  
HUGHES & HOUGH,  
6, Des Voeux Road,  
Hongkong, 31st August, 1903. [2442]

## TO LET

## HOUSE TO LET.

2ND FLOOR and GROUND FLOOR  
No. 45, GRAM STREET. Easy terms for those who take on lease.

Apply to—  
S. ARJUN,  
Hongkong, 8th October, 1903. [2815]

## TO LET—WITH IMMEDIATE POSSESSION.

ONE SUITE of ROOMS in the Ground Floor of the Hongkong Club Annex, suitable for Office.

Apply to the undersigned.  
C. H. GRACE,  
Secretary,  
Hongkong Club,  
Hongkong, 25th August, 1903. [1757]

## TO LET.

THE SIX-ROOMED BUNGALOW, "TARAWERA" Upper Richmond Road.

Apply to—  
A. O. D. GOULDIN,  
Hongkong, 5th October, 1903. [2765]

## TO BE LET—AT THE PEAK.

FURNISHED or UNFURNISHED. A SIX-ROOMED HOUSE.

Apply to—  
DENISON, RAM & GIBBS,  
17, Queen's Road Central,  
Hongkong, 9th October, 1903. [2828]

## TO LET.

COMMODOUS New Buildings in SEYMOUR ROAD, Nos. 1, 3, 5 and 7. Suitable for European Families. Terms Moderate.

Apply to—  
WING CHEONG,  
35, Queen's Road Central,  
Hongkong, 14th August, 1902. [2295]

## TO LET.

A DESIRABLE RESIDENCE in UPPER LEVEL, built 3 years ago. For Particulars, apply to—  
"LEX,"  
Care of Daily Press Office,  
Hongkong, 7th October, 1903. [2803]

## TO LET.

ONE FIRST-CLASS SPACIOUS GODOWN at West Point.

Apply to—  
"GODOWN,"  
Care of Daily Press Office,  
Hongkong, 18th June, 1903. [1719]

## TO LET.

FLATS in MORETON TERRACE, CAUSEWAY BAY, facing the Polo Ground. No. 1, REPTON TERRACE (in FLATS). GODOWN at BOWLINGTON (PRAYA EAST).

Apply to—  
THE HONGKONG LAND INVESTMENT AND AGENCY CO., LD.  
Hongkong, 10th October, 1903. [71]

## BOARD AND RESIDENCE.

MRS. GILLANDERS,  
"GLENWOOD,"  
21, CAINE ROAD,  
Hongkong, 20th March, 1903. [2626]

## BOARDING ESTABLISHMENT.

SUMMER RATES. European Supervision. Excellent Cuisine and Accommodation. Apply to—  
MANAGERESS,  
Macedonell Road,  
or  
FAIRALL & CO., Queen's Road,  
Hongkong, 2nd March, 1903. [681]

## M. MATTHAY.

PRIVATE BOARD AND RESIDENCE.  
14, QUEEN'S ROAD CENTRAL  
(Entrance by Zetland Street),  
Opposite Messrs. Kelly & Walsh, Booksellers,  
Hongkong, 11th July, 1903. [1087]

## COMFORTABLE ROOM with BOARD.

with English family.  
Quiet and healthy locality; close to town. Use of Bathroom.  
Apply to—  
"TENANT,"  
Care of Daily Press Office,  
Hongkong, 9th October, 1903. [2331]

## BOARD AND RESIDENCE.

COMFORTABLY FURNISHED ROOMS, with Board.  
Apply to Mrs. MATHER,  
2, Pedder's Hill,  
Hongkong, 1st January, 1899.

## HIRANO WATER.

THE QUEEN OF TABLE WATERS.  
PURE, SPARKLING, INVIGORATING.  
THE LEADING MINERAL WATER OF THE EAST.  
Bottled in Japan by H. E. REYNELL & Co.  
BEWARE OF JAPANESE IMITATIONS.  
F. BLACKHEAD & CO., AGENTS,  
Hongkong, 31st July, 1903. [2186]

## HONGKONG, CANTON, MACAO &amp; WEST RIVER STEAMERS.

JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LD., AND THE CHINA NAVIGATION CO., LD.

## HONGKONG-CANTON LINE.

S.S. "HONAM," 2,363 tons, Captain H. D. Jones.  
S.S. "POWAN," 2,338 tons, Captain G. F. Morrison, R.N.R.  
S.S. "FATSHAN," 2,350 tons, Captain A. W. Dixon.  
S.S. "HANKOW," 3,073 tons, Captain C. V. Lloyd.  
S.S. "KINSHAN," 2,850 tons, Captain J. J. Lousias.  
Departures from Hongkong to Canton daily at about 7 a.m. and 10 a.m. (Sunday excepted) and at about 6 p.m. (Saturday excepted).  
Departures from Canton to Hongkong daily (Sunday excepted) at about 8 a.m., 2 p.m. and 5.30 p.m.  
These Steamers, carrying His Majesty's Mails, are the largest and fastest on the River. Special attention is drawn to their Superior Saloon and Cabin Accommodation.

SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LD.

## HONGKONG-MACAO LINE.

S.S. "HEUNGSHAN," 1,998 tons, Captain W. E. Clarke.  
Departures from Hongkong to Macao daily at 2 p.m. [Sunday excepted].  
Do, from Macao to Hongkong daily at 8 a.m.

## CANTON-MACAO LINE.

S.S. "LUNGSHAN," 219 tons, Captain T. Hamlin.  
This Steamer leaves Canton for Macao every Tuesday, Thursday and Saturday at about 7.30 a.m.; and leaves Macao for Canton every Monday, Wednesday and Friday at about 7.30 a.m.

JOINT SERVICE OF THE HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LD., THE CHINA NAVIGATION CO., LD., AND THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LD.

## CANTON-WUCHOW LINE.

S.S. "NANNING," 509 tons, Captain R. D. Thomas.  
S.S. "SAINAM," 588 tons, Captain P. Branch.  
S.S. "TAK HING," 418 tons, Captain T. A. Webster.  
One of the above Steamers leaves Canton for Wuchow every Monday, Wednesday and Friday at about 8 a.m., and the other leaves Wuchow for Canton on the same days at about 8 a.m. Round trips take about 5 days. These vessels have a superior Cabin Accommodation and are lighted throughout by electricity.

Further particulars may be obtained at the Office of the—  
HONGKONG, CANTON AND MACAO STEAMBOAT CO., LD.,  
18, Bank Buildings, Queen's Road Central (opposite the Hongkong Hotel);  
Or of BUTTERFIELD & SWIRE,  
Agents, CHINA NAVIGATION CO., LD.

929

## PEERLESS SCOTS WHISKIES.

HAIG & HAIG, LD., DISTILLERS SINCE 1679.  
3 Star, SPECIAL—The finest of all "Peg" WHISKIES at ... \$13.00  
5 Star, LIQUOR—Exquisite, best in the World for Club or Private use at ... \$22.00  
Stop drinking rank, smoky stuff, because "It comes through the SOPE."  
Try HAIG & HAIG'S WHISKIES: pure, mellow matured, non-smoky, delicate. Savour! Once tried, preferred to all others. Sole Agents for Hongkong:  
F. BLACKHEAD & Co.

## JAPAN COALS.

MITSUI BUSSAN KAISHA (MITSUI & CO.)  
HEAD OFFICE—1, SURUGA-CHO, TOKYO.  
LONDON BRANCH—34, LIME STREET, E.C.  
HONGKONG BRANCH—PRINCE'S BUILDINGS, 109, HONG STREET.

OTHER BRANCHES:  
New York, San Francisco, Hamburg, Bombay, Singapore, Sourabaya, Manila, Amoy, Shanghai, Chiochi, Canton, Newchwang, Port Arthur, Seoul, Chemulpo, Yokohama, Yokosuka, Nagoya, Osaka, Kobe, Kure, Shimonoeki, Moji, Wakamatsu, Karatsu, Nagasaki, Kuchinotani, Sasabe, Maizuru, Miike, Hakodate, Taipei, &c.

Telegraphic Address: "MITSUI" (A.B.C. and A.I. Codes)

CONTRACTORS OF COAL to the Imperial Japanese Navy and Armaments and the State Railways; Principal Railway Companies and Industrial Works; Home and Foreign Mail and Freight Steamers.

SOLE PROPRIETORS of the Famous Miike, Tagawa, Yamano and Ida Coal Mines; and SOLE AGENTS for Hokoku, Honda, Kanda, Fujinotani, Mameda, Mannoura, Onoura Otsuji, Sasahara, Tanabekuro, Yoshinotani, Yohio, Yonokibara, and other Coals.

N. INUZUKA, Manager, Hongkong.

## HOTEL KOWLOON HOTEL.

THIS Hotel is situated in a quiet locality, away from the din and disturbance of the City, and surrounded by a delightful garden, it is an ideal place of residence. The building stands on an eminence, giving a magnificent view of the Harbour and the City of Victoria. It is within easy access of the Kowloon wharves, where the principal mail steamers disembark passengers, and from which there is a regular ferry service to Hongkong.

Bowling Alleys and Billiards.  
The Cuisine is excellent.  
J. W. OSBORNE, F. F. JEWELL,  
Proprietor, Manager,  
Hongkong, 6th June, 1903. [2509]

New "HOTEL AMERICA" New (Late German Club Building).  
High Class Private Hotel,  
No. 2, WYNDHAM STREET.

Near Post Office, Piers, Clubs, Banks, Principal Offices and Streets. Rates reasonable. America Matron.  
The Cuisine is of the best; and management is under owner's direct supervision as to food, cleanliness and hygiene of the premises. The Furnishings are new and handsome; and the Bedrooms large, cool and well ventilated.  
Hongkong, 4th July, 1903. [2716]

## THOMAS' HOTEL.

A FIRST-CLASS HOTEL, comfortably furnished, and most centrally situated, being in close proximity to the Banks and principal business places.  
SPECIALLY REDUCED SUMMER RATES.  
For Particulars, apply to—  
THE MANAGER,  
Hongkong, 10th July, 1903. [1979]

## NOW ON SALE.

A BOOK FOR THE GLOBETROTTER.  
FROM HONGKONG TO CANTON BY THE PEARL RIVER.  
BY CAPTAIN C. V. LLOYD (S.S. "HANKOW")  
With Illustrations, Maps and Plans.

Price ... \$2.25  
On Sale at—  
Hongkong: "DAILY PRESS" Office,  
Messrs. KELLY & WALSH,  
Messrs. BREWER & CO.,  
Canton: Messrs. A. S. WATSON & CO.,